

la Table

Déjeuner
au jardin

des Fées

Menu

Notre concept

Nous cultivons avec amour nos propres légumes et notre vin dans la ferme du Rivau. Nous nous fournissons auprès des agriculteurs voisins pour vous offrir des produits simples, frais et sains dont nous maîtrisons la provenance. Notre objectif est de faire vivre notre territoire.

We grow our own vegetables and produce wine with love at the Ferme du Rivau. We source ingredients from neighbouring farmers to offer you simple, fresh and healthy dishes. Our goal is to bring life to the local area.

Fromage de chèvre de chez François Vazereau la Roche Clermault (6km)

The Goat cheese is made by François Vazereau in Chinon (3.7 miles)

Les porcs sont élevés à Champigny-sur-Veude par Willy et Stéphane (5km) et transformés à Richelieu (11km)

The pigs are raised in Champigny-sur-Veude (3.1 miles) and processed in Richelieu (6.8 miles)

Le poulet bio et oeufs sont fournis par Jordan de Chinon (10km)

The organic chicken and eggs are from Chinon (6.20 miles)

La farine et l'huile des champs sont bio et issus de la ferme de la Ti'Bio d'Aire à Courcoué (16km)

The flour and oil are organic and from Tibodiere's farm (9.94 miles)

Les vignes du Rivau sont situées à Cravant-les-Côteaux (AOC Chinon) (19km)

C'est un vin tout en douceur qui met l'accent sur le fruit

Located at Cravant-les-Côteaux, next to Chinon. The Rivau vineyard yields a softy, fruity red wine. (11.8 miles)

La bière Little Belgique est produite par Benoit à Pouant entre Chinon et Loudun (13km)

Our beer is produced between Chinon and Loudun (8 miles)

Glaces et sorbet de la ferme Marguer'ice à Clion 86km

Ice creams and sorbet from a farm that uses its own milk, based in Clion (53 miles)

La Table des Fées est labellisée Clef Verte et s'affirme comme acteur du tourisme durable.



Nous avons mis en place une politique environnementale et une démarche socialement responsable, une gestion intelligente des déchets, une maîtrise des consommations d'énergie et d'eau, des achats responsables et une sensibilisation active de la clientèle.

Our restaurant is labeled Clef Verte and is committed of sustainable tourism. We have a sustainability and a socially responsible policy. We aim at reducing our energy and water consumption, favour responsible purchasing and explain our initiatives to our visitors.



Notre farine, oeufs, huiles et notre poulet sont issus de l'agriculture biologique.

Our flour, eggs, oil and chicken are organic.

la Table

Déjeuner
au jardin

des Fées

Nos plats

CHARCUTERIE À PARTAGER (15,2).....14€

Selection of cold meats - For sharing !

SOUPE DE LÉGUMES FROIDE (2).....6,50€

SOUPE DE LÉGUMES CHAUDE AVEC CROÛTONS (1)

Seasonal home-grown vegetable soup (hot or cold)



SALADE JARDINIÈRE (11).....11€

Salade verte, carottes râpées, tomates, maïs, olives, graines de courges, légumes de saisons

Green salad, grated carrots, fresh tomatoes, corn, olives, pumpkin seeds, seasonal vegetables



SALADE DU PETIT POUCKET (1, 2, 15).....14,50€

Salade verte, poulet bio rôti, croûtons de pain maison, copeaux de Parmesan

Green salad, grilled chicken, croutons and Parmesan cheese

SALADE DE TOURAINE (2).....15€

Salade verte aux rillons du pays, tomates en quartiers, fromage de chèvre en dés

Green salad with «Rillons» (pork), tomatoes, goat cheese

SALADE DES ABEILLES DES JARDINS (2, 3, 15).....14,50€

Salade verte, fromage de chèvre en dés, amandes grillées au miel, poivrons marinés

Green salad, goat cheese, honey glazed almonds, marinated peppers



ASSIETTE DES FÉES (1, 2, 15).....16€

Charcuteries fines, coeurs d'artichauts, tomates séchées, poivrons marinés, tapenade d'olive, salade verte

Garlic sausage and pâté, black olive spread, artichoke hearts, sun-dried tomatoes, marinated peppers, green salad

ASSIETTE DE PANTAGRUEL (1, 2, 4, 15).....15,50€

Quiche maison, salade verte

Home made quiche and green salad

ASSIETTE DES PETITS LUTINS (-12 ans).....11€

Children's menu

Poulet bio ou jambon blanc et pommes de terre purée (2, 15)

Organic chicken or ham and mashed potatoes

+ **Verre de jus de pomme maison (10cl)** *Glass of apple juice*

Ou Pot de Glace artisanale de la ferme 130ml (chocolat OU vanille) (2)

Or Artisanal ice cream (chocolate OR vanilla)

Ou Pot de Sorbet (fraise, citron ou framboise) 130 ml or Sorbet (Strawberry, Lemon or Raspberry)

Ou Brownie (1, 2, 3, 4, 12)

Allergènes : 1) Gluten - 2) Lactose - 3) Fruits à coques - 4) Œufs - 5) Crustacés - 6) Mollusques - 7) Poissons
8) Soja - 9) Moutarde 10) Céleri - 11) Vins, sulfites - 12) Arachides - 13) Sésame - 14) Lupin - 15) Ail

la Table

Déjeuner
au jardin

des Fées

Finir en douceur

DÉGUSTATION DE FROMAGES - Cheese board (2)8€
3 affinages différents de Chèvre - 3 types of Goat Cheese

PAR GOURMANDISE - Just for the pleasure

Café gourmand - Coffee and mini cakes (1, 2, 3, 4, 12)7,50€

Thé gourmand - Tea and mini cakes (1, 2, 3, 4, 12)8€

Gâteau au chocolat et amandes - Chocolate cake with almonds (3, 4).....6,50€

Flan aux pommes avec son caramel maison (2, 4).....6,50€

Gluten free Apple Flan with home made caramel

Clafoutis aux fruits de saison - Fruit clafoutis (1, 2, 4).....6,50€

Pot de glaces artisanales (chocolat ou vanille) 130ml (2).....5€

Ice cream (chocolate or vanilla) 130ml

Sorbet artisanal en pot 130ml - Artisanal sorbet.....5€

Fraise, citron ou framboise - Strawberry, Lemon or Raspberry

Brownie (1, 2, 3, 4, 12).....5€

Marbré - Marble cake (1, 2, 3, 4, 12).....5€

POUR SE RÉCHAUFFER - To warm up

Café - Coffee2,50€

Café au lait - Coffee with milk3€

Double café - Double coffee4€

Double café crème - Double coffee with milk4,50€

Thé vert du jardin - Green Garden Tea4€

Thé vert ou thé noir à la rose - Green or black tea Rose-flavoured4€

Thé noir au coquelicot - Black tea Poppy flavoured4€

Différentes tisanes - Different types of herbal tea4€

Thé au lait - Black tea with milk.....4€

Capuccino3,50€

Chocolat chaud - Hot chocolate with milk4€



Sans gluten
Gluten free



Végétalien
Vegan



Végétarien
Vegetarian

la Table

Déjeuner
au jardin




des Fées

Nos boissons

POUR SE RAFRAÎCHIR - To cool down

Citronnade (selon température)	2€
Verre de jus de pommes artisanal (19cl) - Glass of Apple juice	3,50€
Verre de jus d'orange pressé (19cl) - Glass of Orange juice	4€
Verre de jus frais (pomme, carotte, gingembre)(19cl)	4€
<i>Fresh juice (Apple, Carrot, Ginger)</i>	
Soda (33cl) - Frizz drink	4€
<i>Coca, Coca Zéro, Perrier, Oasis Tropical, Ice Tea pêche, Orangina</i>	
Bière blonde OU rousse (33cl)	5€
<i>Artisanal Blonde or Red Beer</i>	
Kir du Rivau (15cl): Chardonnay et sirop de rose	4€
<i>Cocktail of Chardonnay with rose syrup</i>	
Eau purifiée gazeuse (75cl) Sparkling water	4€

NOS VINS - Our wines

	12 cl	25cl	50cl	75cl
CHINON ROUGE - Red Chinon AOC				
« Le Rivau » - Cabernet Franc	5€	9€	17€	22€
<i>Terroir Argilo - Siliceux (Frais et fruité)</i>				
 Olga Raffault	6€	11€	20€	27€
<i>Terroir Graves (Soyeux) / River</i>				
 « La Noblaie »	6,50€	12€	21,50€	29€
<i>Terroir Argilo - Calcaire (structuré) / Lime Stone</i>				
CHINON ROSÉ				
«La fée du Rivau» - Cabernet Franc	5€	9€	17€	22€
VIN BLANC AOC Chinon- White wine				
«Artémis» - Chenin /Chinon AOC	6,50€	12€	22€	30€
 «Chante le vent» - la Noblaie - Chenin/Chinon AOC				30€
VIN BLANC - White wine				
«Hautes Charpentières» - Vin Blanc de France	5 €	9€	17€	22€